

Objektyp: **Competitions**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **107 (1989)**

Heft 39

PDF erstellt am: **24.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter                                                                                               | Objekt:<br>PW: Projektwettbewerb<br>IW: Ideenwettbewerb                   | Teilnahmeberechtigung                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Abgabe<br>(Unterlagen-<br>bezug)              | SIA<br>Heft<br>Seite |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------|
| Gemeinderat Triesenberg<br>FL                                                                              | Primarschule Triesenberg,<br>PW                                           | Fachleute mit liechtensteinischer Staatsbürgerschaft<br>bzw. mit Niederlassungsbewilligung in Liechten-<br>stein seit dem 1. Januar 1988                                                                                                                                                                                 | 2. Okt. 89                                    | 18/1989<br>S. 485    |
| Helvetia Schweizerische<br>Versicherungsge-<br>sellschaft, St. Gallen                                      | Erweiterungsbau des<br>Hauptsitzes in St. Gallen,<br>PW                   | Architekten, die in den Kantonen St. Gallen, beider<br>Appenzell und Thurgau seit mindestens dem 1. Ja-<br>nuar niedergelassen sind (Wohn- oder Geschäfts-<br>sitz), zusätzlich zwölf auswärtige Architekten                                                                                                             | 13. Okt. 89                                   | 18/1989<br>S. 485    |
| Evangelisch-reformierte<br>Kirchgemeinde Thun BE                                                           | Kirchliches Zentrum in<br>Thun-Allmendingen, PW                           | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz im Amt<br>Thun seit mindestens dem 1. Januar 1987 oder Ar-<br>chitekten mit Heimatort Thun                                                                                                                                                                                      | 13. Okt. 89<br>(ab 2. Mai 89)                 | 17/1989<br>S. 460    |
| Politische Gemeinde<br>Wald,<br>Oberstufenschulgemeinde<br>Wald ZH                                         | Erweiterung Schulanlage<br>Wald, PW                                       | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1989<br>ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Bezirk Hinwil<br>haben oder Bürger der Gemeinde Wald sind                                                                                                                                                                       | 14. Okt. 89<br>(ab 24. April-<br>27. Juli 89) | 15/1989<br>S. 394    |
| Gemeinde Balzers FL                                                                                        | Alters- und Pflegeheim<br>«Unterm Schloss»,<br>Balzers, PW                | Architekten, die seit mindestens dem 1. Juli 1988 ih-<br>ren Wohn- oder Geschäftssitz im Fürstentum Liech-<br>tenstein haben                                                                                                                                                                                             | 20. Okt. 89                                   | 23/1989<br>S. 657    |
| Einwohnergemeinde<br>Adligenswil LU, Kath.<br>Kirchgemeinde Adligens-<br>wil, Ref. Kirchgemeinde<br>Luzern | Gemeindezentrum, kirchl.<br>Bauten, Gemeindesaal,<br>Restaurant, PW       | Alle Architekten, die spätestens seit dem 1. Januar<br>1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Lu-<br>zern haben                                                                                                                                                                                                   | 20. Okt. 89<br>(ab 17. April-<br>28. Juli 89) | 15/1989<br>S. 394    |
| Stadtgemeinde Brig-Glis,<br>Gemeinde Naters,<br>Kt. Wallis, Furka-Ober-<br>alp-Bahn, SBB, PTT              | Überbauung Bahnhof Brig<br>VS, PW                                         | Alle in der Schweiz beheimateten sowie die seit dem<br>1.1.89 mit Wohn- oder Geschäftssitz in der Schweiz<br>oder in der italienischen Nachbarprovinz Novara<br>ansässigen Architekten                                                                                                                                   | 27. Okt. 89                                   | 19/1989<br>S. 515    |
| The World Bank Group,<br>Washington                                                                        | Rehabilitation of The<br>Main Complex Buildings,<br>Washington            | Firms or consortia with architectural/engineering<br>experience with projects of the the scale and type in-<br>dicated as well as the knowledge of local building<br>practices and the capacity to operate in Washington,<br>D.C. should apply. International consortia or teams<br>are welcome to submit qualifications | Okt. 89<br>(bis 26. Mai 89)                   | 17/1989<br>S. 460    |
| Comune di Cavigliano TI                                                                                    | Pianificazione della zona<br>destinata alle attrezzature<br>pubbliche, IW | Il concorso è aperto agli iscritti all'OTIA, ramo ar-<br>chitettura, aventi domicilio fiscale nei distretti di<br>Locarno o Vallemaggia almeno dal 1.1.1989                                                                                                                                                              | 15 nov. 89<br>(28 luglio 89)                  |                      |
| Comune di Locarno TI                                                                                       | Riassetto dell'area Piazza<br>Grande-Largo Zorzi -<br>Giardini Rusca      | Professionisti che soddisfino i requisiti seguenti: is-<br>crizione all'albo OTIA, domicilio fiscale nel Can-<br>tone TI almeno dal 1° gennaio 1988; architetti atti-<br>nenti del Cantone TI                                                                                                                            | <b>1 dic. 89</b><br>(28 luglio 89)            | 27-28/1989<br>S. 780 |
| Comune di<br>Massagno TI                                                                                   | Studio urbanistico del<br>quartiere «Valletta»,<br>Massagno               | Il concorso è aperto a chi è iscritto all'albo OTIA del<br>Cantone Ticino, ramo architettura, a decorrere dal<br>31.12.1987, o a cittadini ticinesi domiciliati fuori<br>Cantone che alla stessa data avevano i requisiti nec-<br>cessari per esservi iscritti                                                           | 7. Dez. 89<br>(16. Juni 89)                   | 20/1989<br>S. 544    |
| Stadt Olten                                                                                                | Heilpädagogische Sonder-<br>schule Olten, PW                              | Alle im Kanton Solothurn heimatberechtigten oder<br>seit dem 1. Januar 1988 niedergelassenen Architek-<br>ten                                                                                                                                                                                                            | 8. Dez. 1989<br>(ab 29. Mai<br>1989)          | 22/1989<br>S. 595    |
| Gemeinde Baar                                                                                              | Altersheim St. Martins-<br>park in Baar, PW                               | Architekten, die im Kanton Zug seit dem 1. Januar<br>1988 Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der<br>Gemeinde Baar heimatberechtigt sind                                                                                                                                                                              | 15. Dez. 89                                   | 22/1989<br>S. 595    |
| Einwohnergemeinde<br>Worb BE                                                                               | Gesamtplanung Zentrum<br>Worb, Areal «Bären», PW                          | Architekten, die seit mindestens 1. Januar 1988 in<br>der Einwohnergemeinde Worb Wohn- oder Ge-<br>schäftssitz haben, zusätzlich 13 eingeladene Archi-<br>tekten                                                                                                                                                         | 15. Dez. 89                                   |                      |
| Stadtrat von Winterthur                                                                                    | Schulhaus Oberseen, PW                                                    | Architekten, die das Winterthurer Bürgerrecht be-<br>sitzen oder seit mindestens dem 1. Januar 1988 ihren<br>Wohn- oder Geschäftssitz in Winterthur haben                                                                                                                                                                | 15. Dez. 89                                   | 26/1989<br>S. 753    |
| Ministère hellénique de la<br>Culture, Athènes                                                             | Nouveau Musée de l'Acro-<br>pole, Athènes, Grèce, conc.<br>internationale | Tous les architectes du monde, seuls ou en équipe,<br>jouissants de leurs droits d'exercice dans leur pays à<br>la date du 1er may 1989                                                                                                                                                                                  | 31 jan. 90<br>(15 juillet 89)                 | 25/1989<br>S. 719    |

|                                                                                     |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------|
| Stadt Thun, Baudirektion des Kantons Bern, Gesellschaft Areal Scheibenstrasse, Thun | Überbauung Scheibenstrasse, Thun, IW                                                          | Architekten, die mindestens seit dem 1. Januar 1988 im Kanton Bern Wohn- oder Geschäftssitz haben oder im Kanton Bern heimatberechtigt sind                                                                                                                                         | 28. Feb. 90<br>(15. Sept. 89)               | 26/1989<br>S. 753 |
| République et Canton du Jura                                                        | Centre d'entretien et centre administratif en bordure de la N 16, Transjurane, à Delémont, PW | Architectes inscrits au Registre professionnel cantonal des architectes; d'origine du canton du Jura établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1.1.1989, inscrits au REG A et B; d'origine du canton établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1.1.1989, diplômés des Hautes Ecoles | 28 fév. 90<br>(dès le 19 juin au 7 juillet) | 23/1989<br>p. 657 |

### Neu in der Tabelle

|                                  |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                  |                                          |                      |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------|
| Municipalité d'Ecublens VD       | Centre communal à Ecublens VD, PW                               | Architectes reconnus par l'Etat de Vaud, domiciliés ou établis sur le territoire des districts de Morges et de Lausanne                                                                                                                          | 10 nov. 89                               | 29/1989<br>S. 807    |
| Municipalité de Bussigny VD      | Centre de Bussigny, VD, PW                                      | Architectes établis dans le canton de Vaud avant le 1er janvier 1989 et reconnus par le Conseil d'Etat                                                                                                                                           | 4 déc. 89                                | 29/1989<br>S. 807    |
| Gemeinde Gossau ZH               | Alters- und Pflegeheim in Gossau ZH, PW                         | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1989 in Gossau Wohn- oder Geschäftssitz haben, zusätzlich 11 auswärtige Architekten                                                                                                               | 5. Feb. 90                               | 29/1989<br>S. 807    |
| Staat Wallis, Hochbauamt         | Kantonales Sportzentrum in Steg, Oberwallis, PW                 | Architekten, die seit dem 1. Januar 1989 im Wallis ansässig sind; Walliser Architekten, die in der Schweiz wohnsässig sind (siehe ausführliche Beschreibung in H. 30-31!)                                                                        | 10. Jan. 90<br>(ab 31. Juli-31. Aug. 89) | 30-31/1989<br>S. 832 |
| Politische Gemeinde Mörschwil SG | Alterswohnungen in Mörschwil, PW                                | Architekten, die in den Bezirken Unterrheintal, Rorschach, St. Gallen oder Gossau seit mind. dem 1. Januar 1989 Wohn- oder Geschäftssitz haben, zusätzlich 4 auswärtige Architekten                                                              | 15. Dez. 89<br>(ab 31. Juli-25. Aug. 89) | 30-31/1989<br>S. 832 |
| 700 Jahre Eidgenossenschaft      | Gestaltung der Festplätze in Schwyz                             | Teams, bestehend aus Grafikern, Designern, Architekten, Gestaltern und Werbern, sind teilnahmeberechtigt, sofern sie ihren Wohn- oder Geschäftssitz mindestens seit dem 1.1.1988 in der Schweiz haben oder Schweizer Bürger sind                 | 23. Aug. 89                              | 32/1989<br>S. 860    |
| Gemeinde Gossau SG               | Werkhof für die Tech. Betriebe und Bauamt, PW                   | Architekten, die seit dem 1. Januar 1988 in den Bezirken Gossau, St. Gallen, Untertoggenburg und Wil sowie in der Gemeinde Herisau Wohn- oder Geschäftssitz haben                                                                                | 2. März 90<br>(4.-15. Sept.)             | 35/1989<br>S. 915    |
| Gemeinde Gamprin FL              | Ortsbauliche Gestaltung Bereich Post Bendern, IW                | Architekten mit Wohnsitz in Liechtenstein                                                                                                                                                                                                        | 24. Nov. 89                              | 35/1989<br>S. 915    |
| Gemeinde und Pfarrei Vaduz FL    | Pfarrheim St. Florian, PW                                       | Fachleute mit liechtensteinischem Bürgerrecht sowie selbständige, ausländische Fachleute, die seit mindestens dem 1. Januar 1988 Wohn- oder Geschäftssitz im Fürstentum Liechtenstein haben                                                      | 24. Feb. 90<br>(4.-29. Sept. 89)         | 35/1989<br>S. 915    |
| Gemeinde Malans GR               | Erweiterung Schulanlage, Gestaltung Dorfzentrum, PW             | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz im Bündner Rheintal oder solche, die in der Region heimatberechtigt sind (Begrenzung: Fläsch-Reichenau-Tamins)                                                                                          | 17. Nov. 89<br>(15. Sept. 89)            | 35/1989<br>S. 915    |
| Politische Gemeinde Münsingen BE | Umgestaltung Dorfplatz Münsingen, IW                            | Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Bern                                                                                                                                                                                            | 30. März 90                              | 36/1989<br>S. 962    |
| Gemeinde Obermumpf AG            | Gemeindesaal, Feuerwehrlokal, Raiffeisenkasse, PW               | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken Rheinfelden und Laufenburg haben                                                                                                              | 16. Feb. 90<br>(29. Sept. 89)            | 36/1989<br>S. 962    |
| PTT, Municipalité de Sion VS     | Bâtiment postal de Sion, aménagement de la Place de la Gare, PW | Architectes inscrits au Registre cantonal des architectes et établis dans le canton du Valais depuis le 1er janvier 1989; architectes originaires du canton du Valais domiciliés professionnellement en Suisse et inscrits au REG suisse A ou B. |                                          | 37/1989<br>p. 994    |
| OISTAT                           | Kammertheater-Zentrum in Moskau, int. Wettbewerb                | Keine Beschränkung                                                                                                                                                                                                                               | 15. Mai 90                               | 37/1989<br>S. 994    |
| Schulgemeinde Stans              | Erweiterung Schulzentrum «Tellenmatt», Stans, PW                | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit mindestens dem 1. Januar 1987 im Kanton Nidwalden                                                                                                                                                  | 15. März 90<br>(29. Sept.-11. Okt. 89)   | 38/1989<br>S. 1057   |

Fortsetzung auf Seite B 187

|                                                      |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                    |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------|
| Gemeinderat Weesen,<br>Sekundarschulrat Weesen<br>SG | Überbauung «ehemaliges<br>Bahnhofareal», Weesen-<br>Amden, PW                                | Architekten, die seit dem 1. Januar 1989 ihren<br>Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken Gaster,<br>See, Sargans oder Werdenberg haben; alle in diesen<br>Gebieten heimatberechtigten Architekten mit<br>Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 1. Januar 1989 in<br>den Kantonen St. Gallen, Glarus, Schwyz und Zü-<br>rich | 16. März 89<br>(ab 2. Okt. 89)                | 39/1989<br>S. 1057 |
| Municipalité de Sion VS                              | Aménagement d'un chemi-<br>nement piéton et création<br>d'une passerelle sur le<br>Rhône, PW | Ouvert aux associations mixtes d'architectes et d'in-<br>génieurs dont l'un des partenaires au moins est do-<br>milié en Valais, avant le 1er janvier 1989, et figure<br>sur la «liste 1989 des bureaux d'ingénieurs, d'archi-<br>tectes et autres bureaux d'études inscrits au registre<br>professionnel»                | 26 févr. 89<br>(31 oct. 89)                   | 39/1989<br>p. 1057 |
| Gemeinde Heiden AR                                   | Schul- und Sportanlage<br>Wies, Heiden, PW                                                   | Architekten, die seit mindestens dem 1. Oktober<br>1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton<br>Appenzell Ausserrhodan haben                                                                                                                                                                                          | 16. Feb. 89<br>(ab 9. Okt. bis<br>3. Nov. 89) | folgt              |

## Wettbewerbsausstellungen

|                                                |                                          |                                                                                                                                      |       |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Bundesamt für Kultur                           | Eidg. Stipendienwettbe-<br>werb          | Kornhaus Bern, 7. September bis 15. Oktober                                                                                          | folgt |
| SBB Kreisdirektion III,<br>Stadt Baden         | Bahnhofgebiet Baden, IW                  | Fabrikhalle Streuleareal, Eingang Sonnenberg-<br>strasse, Ennetbaden; bis 14. Okt., werktags 16 bis 19<br>Uhr, Samstag 10 bis 12 Uhr | folgt |
| Schul- und<br>Munizipalgemeinde<br>Tägerwil TG | Schule Tägerwil, PW                      | Bürgerhalle Tägerwil, bis 6. Oktober, täglich 17<br>bis 19 Uhr, Samstag und Sonntag zusätzlich 10 bis 12<br>Uhr                      | folgt |
| Regierungsrat des<br>Kantons Uri               | Kantonale Bauernschule in<br>Seedorf, PW | Kantonale Bauernschule in Seedorf; bis 1. Oktober,<br>täglich 17 bis 20 Uhr, Samstag/Sonntag 14 bis 16<br>Uhr                        | folgt |

## Aus Technik und Wirtschaft

### Pavatex AG an der HOLZ '89

Restholz, welches als Nebenpro-  
dukt in Sägereien anfällt, kann  
zum Bauen nicht direkt verwen-  
det werden. Um aber die guten  
Eigenschaften des Holzes für  
den Einsatz im Bau zu nutzen,  
wird dieses Restholz (Schwar-  
ten, Spreissel) bei Pavatex im  
Nassverfahren zerfasert und zu  
Platten geformt. Je nach Pro-  
duktionsverlauf und Art der  
Trocknung bzw. Klimatisierung  
entstehen die gewünschten Plat-  
tenqualitäten; Hartplatten,  
Halbhartplatten oder Dämm-  
platten. Aus Restholz wird Holz  
in Bestform für den Einsatz in  
Dach-, Decken-, Wand- und Bo-  
denkonstruktionen oder für Tü-  
ren und Möbel.

In der Praxis verlangen hohe  
Anforderungen und Normen oft  
die Anwendung von Spezialplat-  
ten. Die Pavatex AG hat sich auf  
die Entwicklung und Herstel-  
lung von solchen Platten aus  
Holzfasern spezialisiert und prä-

sentiert dem Messebesucher ak-  
tuelle, biologisch richtige Baulö-  
sungen für den Schallschutz,  
den Wärmeschutz, die Raumein-  
gestaltung sowie für den Sicher-  
heitsbereich. Zusammen mit  
dem Zubehörmaterial und be-  
gleitet von Verarbeitungsemp-  
fehlungen bilden Pavatex-Bau-  
stoffe ganze Systeme, welche für  
die gute Dämmleistung von  
Konstruktionen, aber auch für  
ein ausgeglichenes Raumklima  
im Innern von Gebäuden ent-  
scheidend sind.

An der HOLZ '89 (4.-10.10., Bas-  
el) erstmals vorgestellt werden  
- unter anderem -: aus Hartplat-  
ten lamellierte Elemente für  
Bauteile im Brandschutz- und  
Sicherheitsbereich; der extra-  
harte Bodenbelag Pavafloor  
Park; das neue Selbstklebeband  
für das Abkleben der Fugen  
beim ISOROOF-Unterdach.

Pavatex AG  
6330 Cham

### Filtergehäuse aus Holz - Medium aus Polyester

Diese besondere Materialkom-  
bination beim Turbofil-Filter  
weist viele hervorragende Eigen-  
schaften auf:

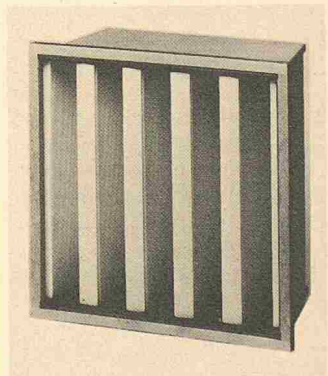
Problemlose Entsorgung: Holz

und Polyester verbrennen ohne  
Rückstände und ohne gefährliche  
Gasbildung. Temperaturbestän-  
digkeit bis 120 °C: Kasset-  
tenfilter werden sonst aus

Kunststoff hergestellt (bis max.  
90 °C). Polyester quillt bei Nässe  
nicht auf: Filter sind vielmals  
feucht. Medien wie Zellulose  
u.a. quellen auf - der Filter ver-  
schliesst sich. Nicht so beim  
neuen Turbofil: Polyester ist  
nässe- und feuchtigkeitsresi-  
stent; weniger Widerstand - bes-  
sere Filtrierungswerte.

Zellulose und Glas ertragen we-  
nig Berührungen, Polyester hin-  
gegen ist reissfest. Zudem wurde  
das Medium mit dem Gehäuse-  
boden und -deckel vollflächig  
vergossen - zum Filtern dicht  
während einer langen Standzeit.

Der Turbofil-Kassettenfilter ist  
in neun Standardabmessungen



ab Lager erhältlich. Sonderab-  
messungen sind innert kurzer  
Frist lieferbar.

Unifil AG  
5702 Niederlenz

### Glasfaltwände für gesteigerte Wohnqualität

Lichtdurchfluteter Wohnraum  
fördert das Wohlbefinden! Die  
Architekten Sigg + Flückiger  
aus Chez-le-Bart haben diese  
Idee im neuburgischen Stau-  
Aubin beim Mehrfamilienhaus  
La Molière modern umgesetzt.

Sessa-Glasfaltwände schliessen  
Terrasse und Balkon dicht ab  
und fangen so Sonnenwärme  
ein. Boden, Wände und Decken  
erwärmen sich mit dem Sonnen-

licht. Auch bei tiefen Aussen-  
temperaturen bleibt es deshalb  
im verglasten Raum bis in die  
Nacht hinein behaglich warm.  
Die «gefangene» Wärme kann  
an anliegende Räume abgege-  
ben werden, was direkt zu nied-  
rigeren Heizkosten führt. Zu-  
sätzlich wirkt die Faltwand  
schalldämmend.

Ernst Schweizer AG  
8908 Hedingen